

Saturs

AirTag lietošanas instrukcija latviski	2
1.1 Izņemšana no iepakojuma.....	2
1.2 Programmatūras iestatīšana	2
1.3 Ievietošana kaklasiksniņā.	3
1.4 Izsekotāja lietošana	3
1.5 Izsekotāju atradusi cita ierīce.....	4
1.6 Pazušanas režīma iestatīšana	5
1.7 Baterijas maiņa un atiestatīšana uz rūpnīcas iestatījumiem.....	5
AirTag user manual in English	6
2.1 Opening packaging.....	6
2.2 Setting up software	6
2.3 Inserting into holder	7
2.4 Use of tracker	7
2.5 Tracker found by someones else phone	8
2.6 Lost mode	9
2.7 Replacing battery and reseting to factory settings.....	9
Инструкция по эксплуатации AirTag на русском языке	10
3.1 Открытие упаковки	10
3.2 Настройка программного обеспечения	10
3.3 Вставка в держатель	11
3.4 Использование трекера	11
3.5 Трекер найден чужим телефоном	12
3.6 Режим потери.....	13
3.7 Замена батареи и сброс к заводским настройкам.....	13

AirTag lietošanas instrukcija latviski

Šī instrukcija ir uzrakstīta lai palīdzētu Draux lietotājiem veiksmīgi iestatīt un lietot izsekošanas ierīci. Ja jums rodas jautājumi uzstādīšanas vai lietošanas procesā, iesakām apmeklēt saiti www.draux.lv/instrukcija kurā ir pieejams detalizēts videoklips ar visu lietošanas un uzstādīšanas procesu, kas ir aprakstīts šajā instrukcijā.

Ja joprojām neesat raduši atbildes uz jūsu jautājumiem, aicinām jūs sazināties ar mums e-pastā: info@draux.lv.

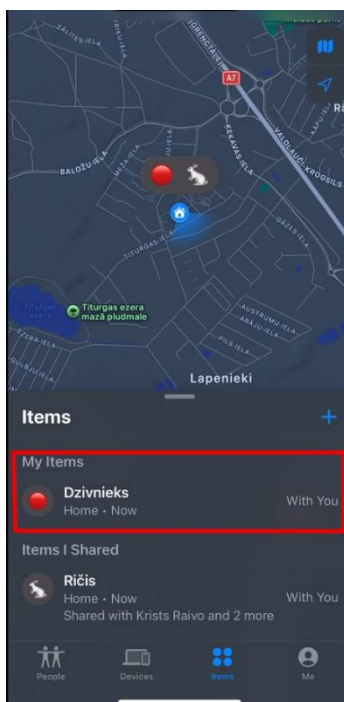
1.1 Izņemšana no iepakojuma

Ierīce ir jāizņem no iepakojuma un tai ir jāizrauj plastmasas tapa, pēc izraušanas jūs dzirdēsiet skaņas signālu, kas liecinās ka ierīce ir ieslēgusies.

1.2 Programmatūras iestatīšana

Lietotnē “App Store” ir nepieciešams instalēt aplikāciju “Find My” (<https://apps.apple.com/us/app/find-my/id1514844621>).

Pēc izsekotāja ieslēgšanas jūsu telefonā parādīsies lodziņš ar nosaukumu AirTag un piedāvājumu savienot izsekotāju ir jānospiež uz Connect un pēc tam jāseko soļiem uz telefona – nosaukuma un ikonas personalizācija, jāapstiprina lietošanas noteikumi. Kad izsekotājs būs pievienots, jūs tam varēsiet piekļūt caur Find My aplikācijas sadaļu “Items” ekrāna apakšā.



1.3 Ievietošana kaklasiksnīnā.

Vispirms izsekotājs ir jāievieto gumijas turētājā, pēc tam gumijas turētājam jāizvelk cauri kaklasiksnīnā, pēc tam kaklasiksnīņu ar tai pievienoto gumijas turētāju var novietot dzīvniekam uz kakla.

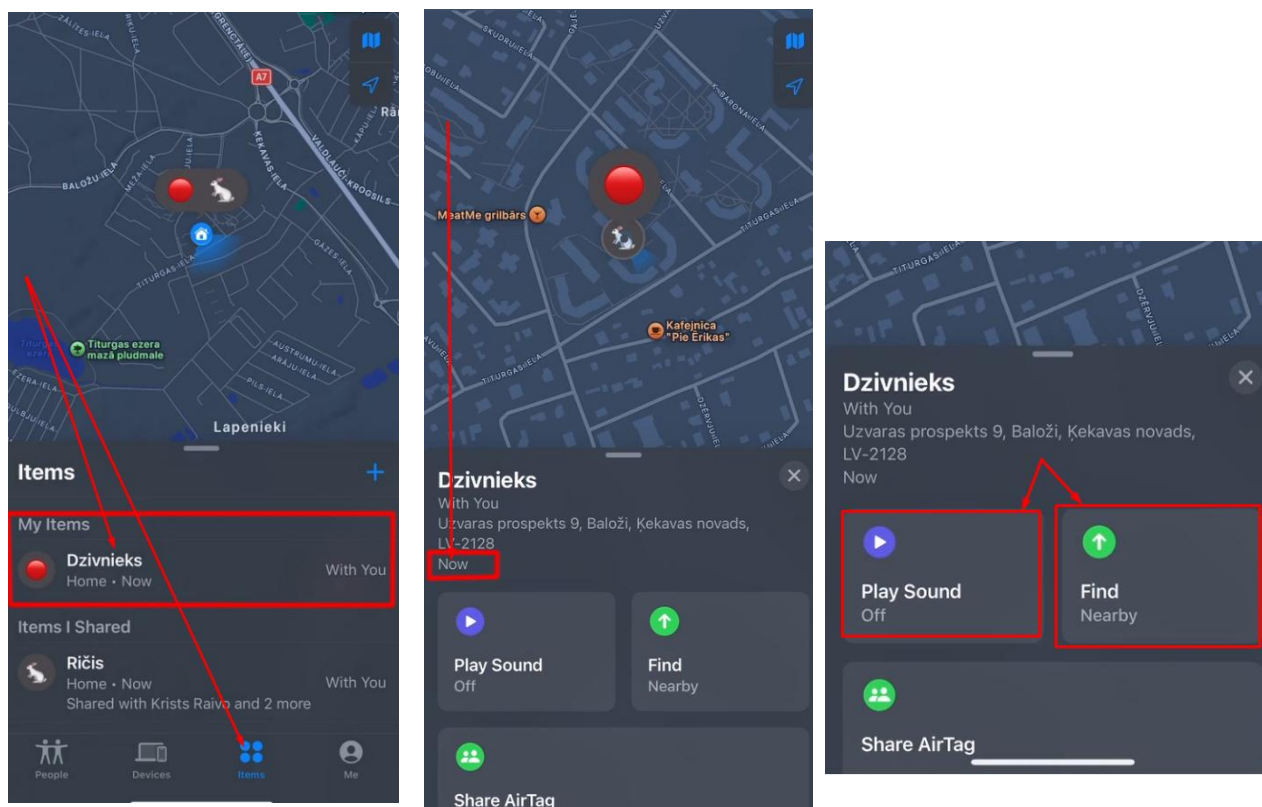
1.4 Izsekotāja lietošana

Lai izmantotu izsekošanas funkciju ir jāatver iepriekš uzstādītā aplikācija “Find My”. Aplikācijas ierīču sadaļā (Items) ir jāizvēlas iepriekš iestatītais izsekotājs (skatīt piemēru). Pēc izsekotāja izvēles jums tiks uzrādīta pēdējā izsekotāja atrašanās vieta uz kartes.

Ja izsekotājs atrodas jūsu telefona uztveršanas rādiusā, tad pēc izsekotāja atvēršanas, statuss uzrādīsies kā “Now”.

Ja izsekotājs atrodas telefona tuvumā (par ko liecina statuss “Now”), ir iespējams noteikt precīzu izsekotāja atrašanās vietu nospiežot uz funkcijas “Find nearby”, tālāk jāseko instrukcijām uz ekrāna.

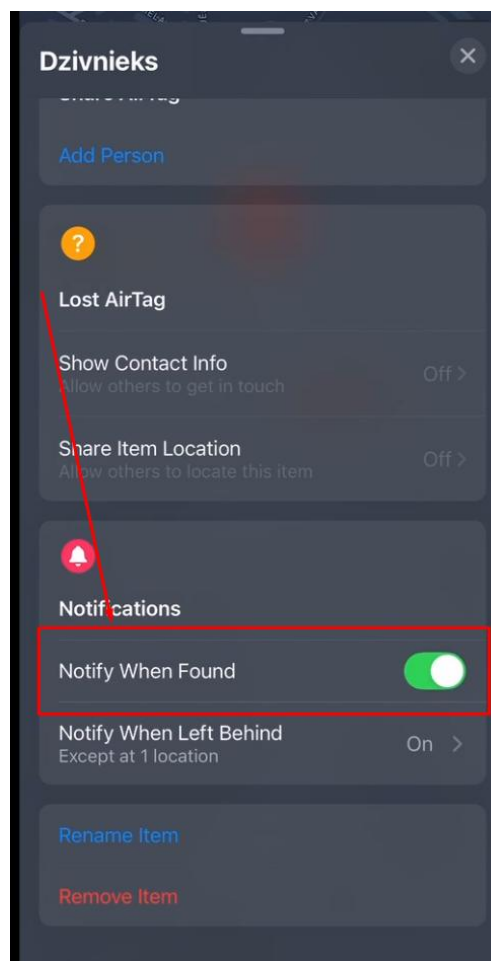
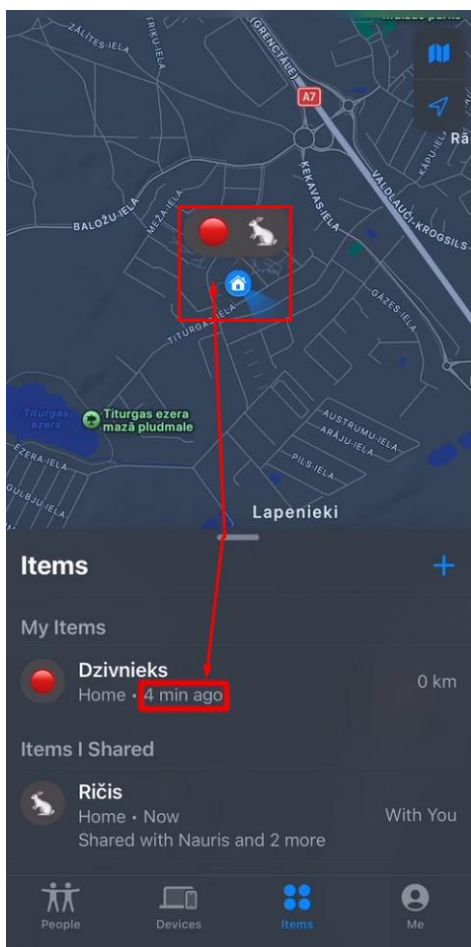
Ja izsekotājs atrodas telefona tuvumā, ir iespējams ieslēgt skaņas signālu, ko radīs izsekošanas ierīce, lai ieslēgtu skaņu, jāspiež uz pogas “Play Sound”.



1.5 Izsekotāju atradusi cita ierīce

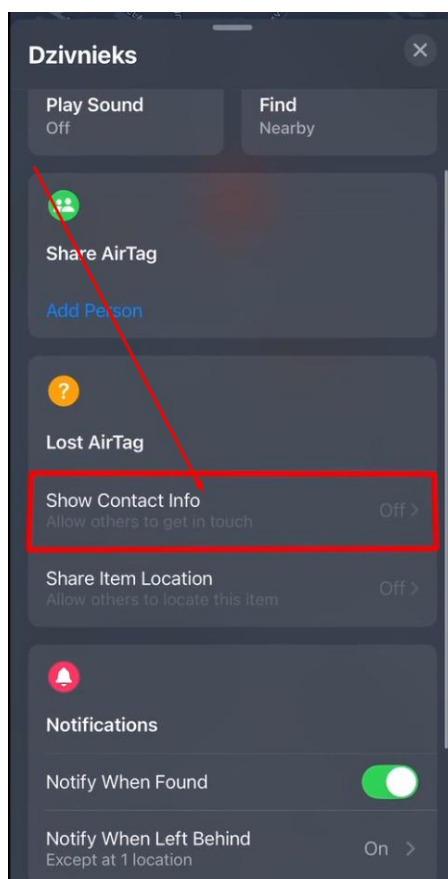
Ja jūsu izsekotāju būs atradusi kāda cita ierīce, kas nav jūsu, kartē tiks attēlota atrašanās vieta, kur jūsu izsekotājs ir manīts pēdējo reizi, un statusa sadaļā tiks uzrādīts, cik sen jūsu izsekotāju atrada.

Lai jums atnāktu paziņojums, kad nākamreiz tiks atrasts izsekotājs (tas pietuvosies jūsu vai kāda garāmgājēja telefonam), to var uzstādīt patinot izvēlni uz leju un atķeksējot opciju “Notify When Found”. Šis paziņojums tiks nosūtīts tikai vienu reizi, lai to saņemtu atkārtoti, tas ir jāieslēdz vēlreiz.



1.6 Pazušanas režīma iestatīšana

Ja jūsu dzīvnieks ir pazudis un to nesanāk atrast, ir jāaktivizē pazušanas režīms. To var izdarīt atverot dzīvnieka izsekotāja lapu, paritinoz uz leju jāizvēlas “Lost AirTag, Show Contact Info”, tālāk jāiepazīstas ar informāciju un jāieslēdz pazušanas režīms, svarīgi norādīt savu kontaktinformāciju. Kad dzīvnieks tiek atrasts, ir varīgi izslēgt pazušanas režīmu, to var izdarīt tur pat, kur tas tika ieslēgts.



1.7 Baterijas maiņa un atiestatīšana uz rūpnīcas iestatījumiem

Lai nomainītu bateriju, ir nepieciešams nospiezt uz izsekotājā spīdīgo daļu no divām pusēm un jāskrūvē pret pulksteņrādītāja virzienu, līdz spīdīgā daļa atvienosies no baltās daļas, pēc kā atvērsies baterijas nodalījums kurā jāievieto jaunā baterija. Atbalstītās baterijas veids: **CR2032**.

Lai izsekotāju atiestatītu uz rūpnīcas iestatījumiem, no tā ir jāizņem baterija un tad jāievieto tā atpakaļ izsekotājā, tas ir jāatkārto vairākas reizes (5-10), katru ievietošanas reizi jūs dzirdēsiet skaņu līdz izsekotājs izdos skaņas signālu kas atšķirsies no iepriekšējiem signāliem kad ievietojāt bateriju, tas liecinās ka tā ir veiksmīgi atiestatīta uz rūpnīcas iestatījumiem, pēc skaņas signāla izsekotāju ir jāaizskrūvē.

AirTag user manual in English

This manual has been written to help Draux users successfully set up and use the tracking device. If you have any questions during the installation or use process, we recommend visiting www.draux.lv/instrukcija , where you will find a detailed video clip describing the entire use and installation process described in this manual.

If you still cannot find the answers to your questions, please contact us by email at info@draux.lv .

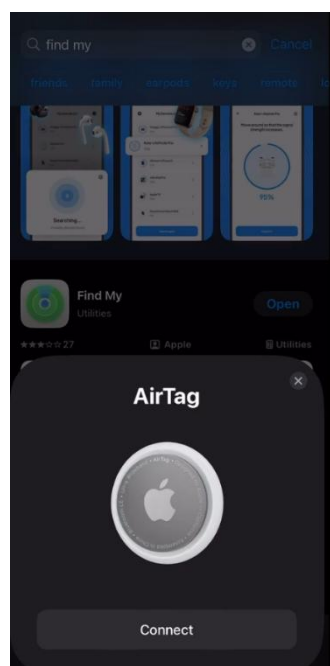
2.1 Opening packaging

The device must be removed from its packaging and the plastic tab must be pulled out. After pulling it out, you will hear a sound signal indicating that the device has been turned on.

2.2 Setting up software

You need to install the Find My app from the App Store (<https://apps.apple.com/us/app/find-my/id1514844621>).

After turning on the tracker, a box with the name AirTag will appear on your phone with an offer to connect the tracker. Press Connect and then follow the steps on your phone – personalize the name and icon, and accept the terms of use. Once the tracker is connected, you can access it through the Find My app's Items section at the bottom of the screen.



2.3 Inserting into holder

First, place the tracker in the rubber holder, then pull the rubber holder through the collar, and then place the collar with the attached rubber holder around the animal's neck.

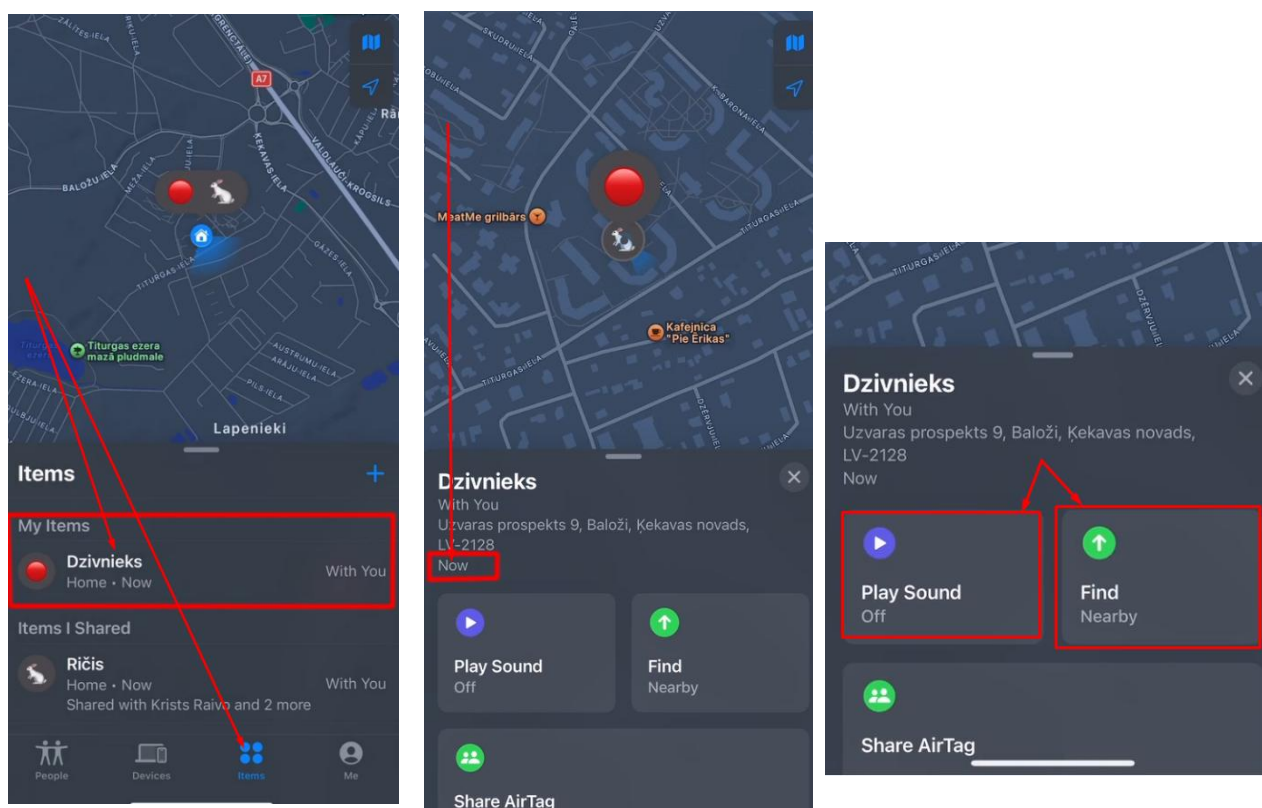
2.4 Use of tracker

To use the tracking function, open the pre-installed Find My app. In the Items section of the app, select the pre-set tracker (see example). After selecting the tracker, you will be shown the last known location of the tracker on the map.

If the tracker is within range of your phone, the status will show as "Now" after opening the tracker.

If the tracker is near your phone (as indicated by the "Now" status), you can determine the exact location of the tracker by pressing the "Find nearby" function and following the instructions on the screen.

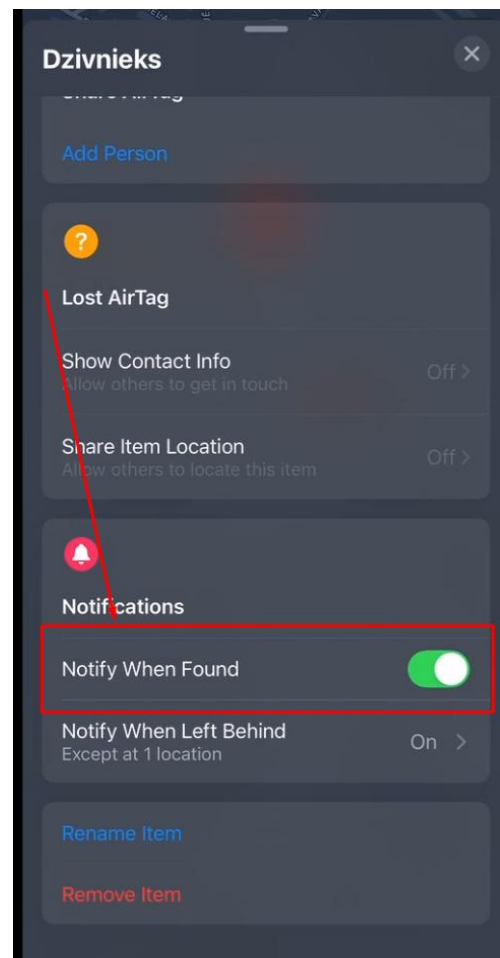
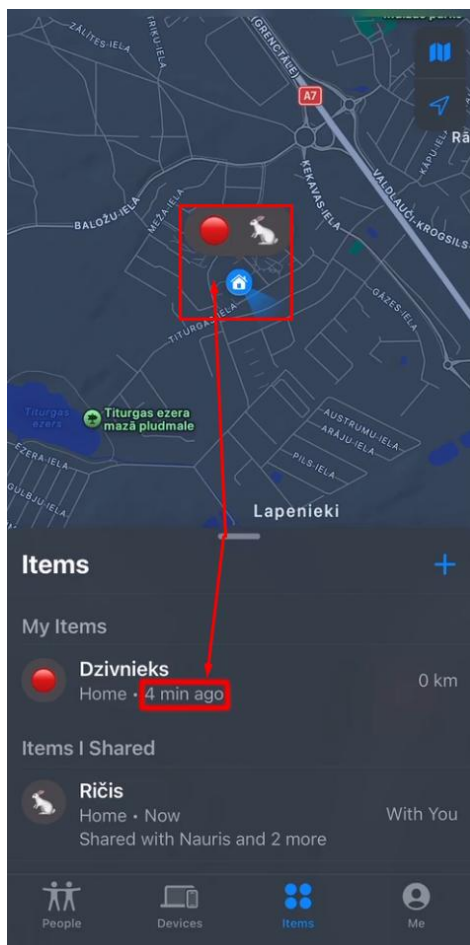
If the tracker is near the phone, you can turn on the sound signal generated by the tracking device. To turn on the sound, press the "Play Sound" button.



2.5 Tracker found by someones else phone

If your tracker is found by another device that is not yours, the map will show the location where your tracker was last seen, and the status section will show how long ago your tracker was found.

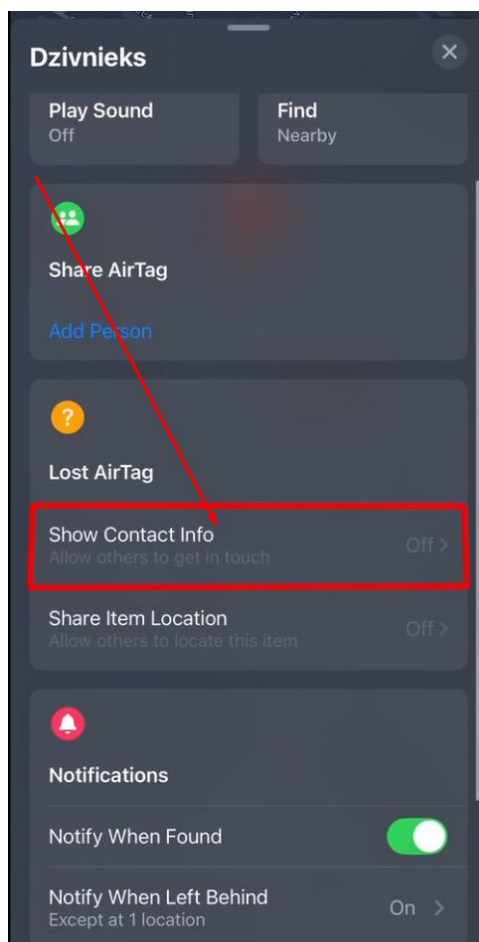
To receive a notification when the tracker is found again (when it comes close to your phone or a passerby's phone), you can set it up by swiping down the menu and checking the "Notify When Found" option. This notification will only be sent once; to receive it again, you will need to turn it on again.



2.6 Lost mode

If your pet is lost and you cannot find it, you must activate Lost Mode.

You can do this by opening the animal tracker page, scrolling down and selecting "Lost AirTag, Show Contact Info", then reading the information and turning on Lost Mode. It is important to provide your contact information. When the animal is found, it is important to turn off Lost Mode. This can be done in the same place where it was turned on.



2.7 Replacing battery and resetting to factory settings

To replace the battery, press down on the shiny part of the tracker on both sides and turn it counterclockwise until the shiny part separates from the white part, after which the battery compartment will open and you can insert a new battery. Supported battery type: **CR2032**.

To reset the tracker to factory settings, remove the battery and then reinsert it into the tracker. Repeat this several times (5-10), Each time you insert the battery, you will hear a sound until the tracker emits a sound signal that differs from the previous signals when you inserted the battery. This indicates that it has been successfully reset to factory settings. After the sound signal, the tracker must be screwed shut.

Инструкция по эксплуатации AirTag на русском языке

Данная инструкция была написана, чтобы помочь пользователям Draux успешно настроить и использовать устройство слежения. Если у вас возникнут вопросы во время установки или использования, мы рекомендуем посетить сайт www.draux.lv/instrukcija, где вы найдете подробный видеоролик, описывающий весь процесс использования и установки, описанный в данной инструкции.

Если вы все еще не можете найти ответы на свои вопросы, пожалуйста, свяжитесь с нами по электронной почте info@draux.lv.

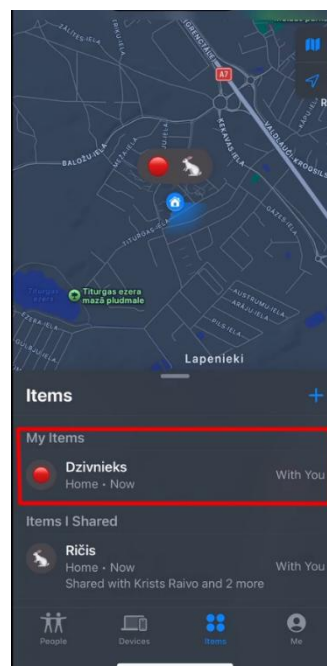
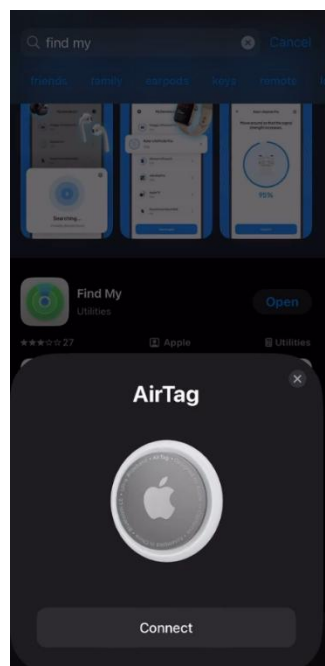
3.1 Открытие упаковки

Устройство необходимо извлечь из упаковки и вытащить пластиковый язычок. После его извлечения вы услышите звуковой сигнал, означающий, что устройство включено.

3.2 Настройка программного обеспечения

В приложении «App Store» необходимо установить приложение «Find My» (<https://apps.apple.com/us/app/find-my/id1514844621>).

После включения трекера на вашем телефоне появится окно с названием AirTag и предложением подключить трекер. Нажмите «Connect» (Подключить), а затем следуйте инструкциям на телефоне — персонализируйте название и значок, подтвердите условия использования. Когда трекер будет подключен, вы сможете получить к нему доступ через раздел «Items» в приложении Find My внизу экрана.



3.3 Вставка в держатель

Сначала поместите трекер в резиновый держатель, затем проденьте резиновый держатель через ошейник, а затем наденьте ошейник с прикрепленным резиновым держателем на шею животного.

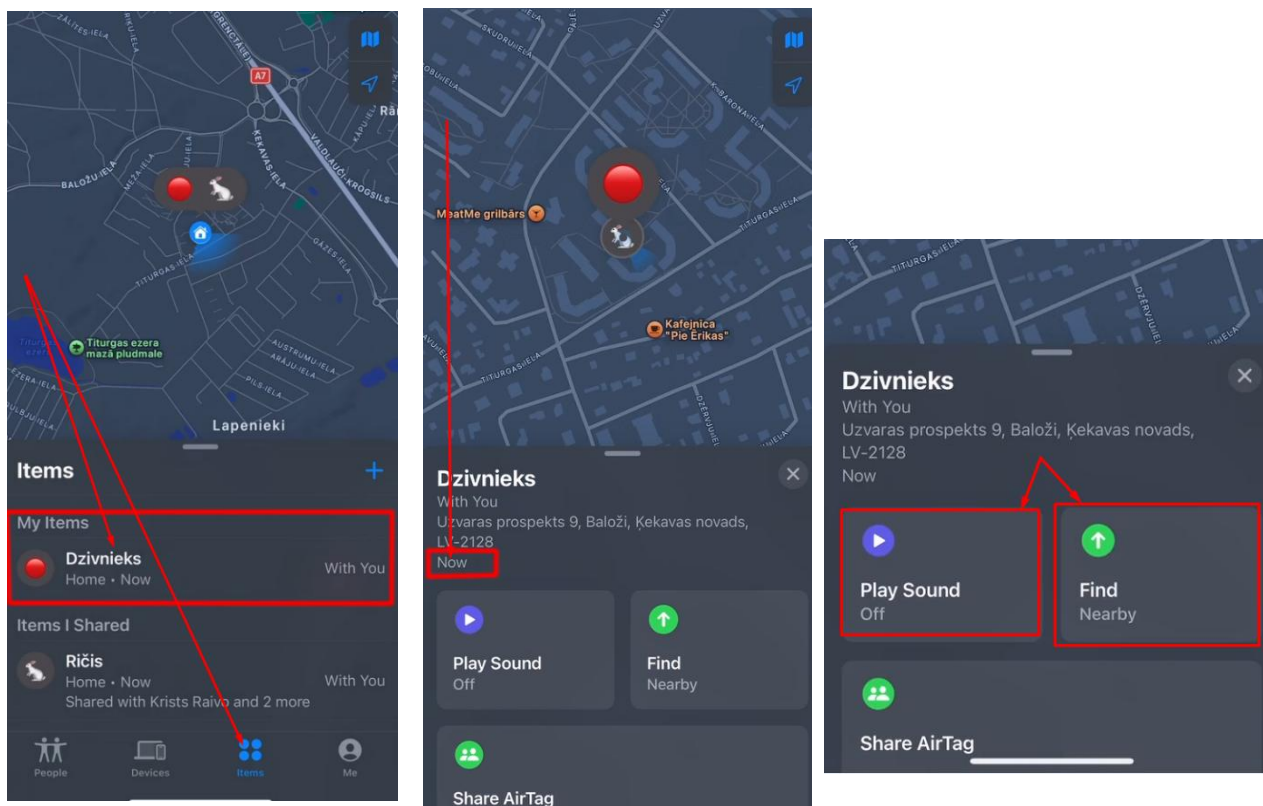
3.4 Использование трекера

Чтобы использовать функцию отслеживания, необходимо открыть предварительно установленное приложение «Find My». В разделе «Устройства» (Items) приложения необходимо выбрать предварительно настроенный трекер (см. пример). После выбора трекера вам будет показано последнее местоположение трекера на карте.

Если трекер находится в радиусе действия вашего телефона, то после открытия трекера статус будет отображаться как «Now».

Если трекер находится рядом с телефоном (о чем свидетельствует статус «Now»), можно определить точное местоположение трекера, нажав на функцию «Find nearby», после чего следует следовать инструкциям на экране.

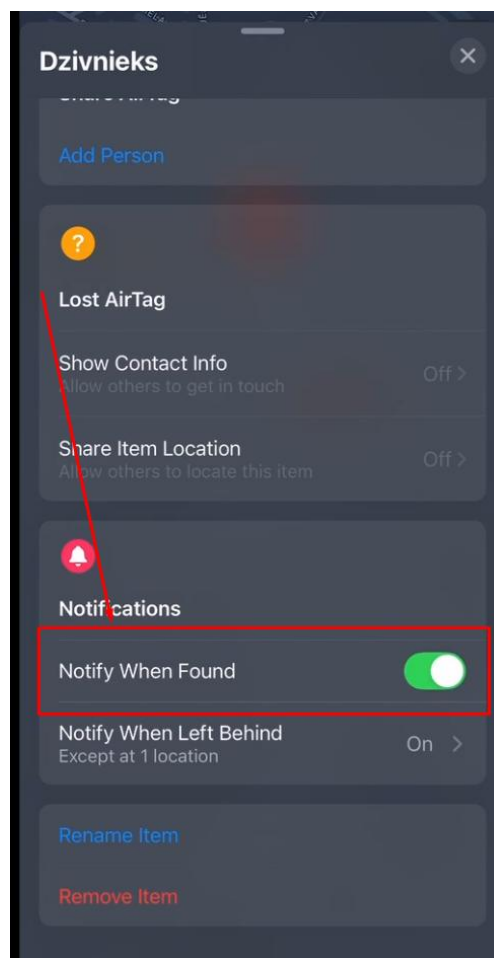
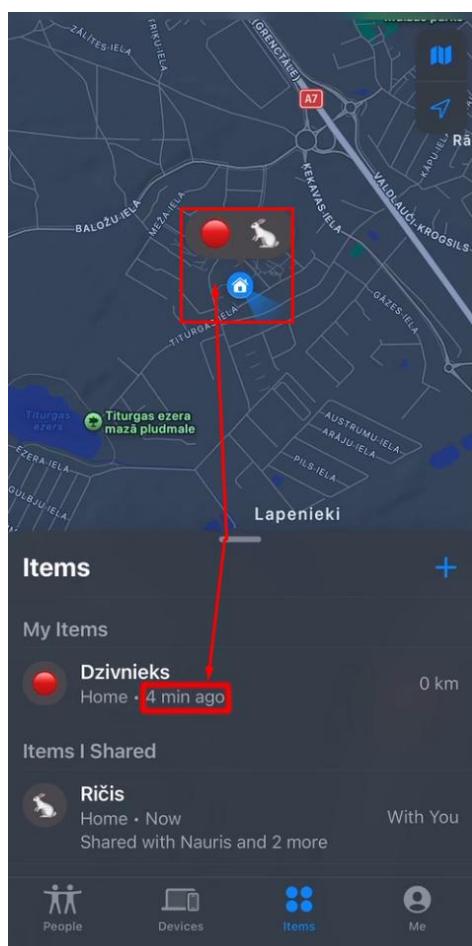
Если трекер находится рядом с телефоном, можно включить звуковой сигнал, который будет издавать устройство слежения. Чтобы включить звук, нажмите кнопку «Play Sound».



3.5 Трекер найден чужим телефоном

Если ваш трекер был обнаружен другим устройством, которое не принадлежит вам, на карте будет отображено местоположение, где ваш трекер был замечен в последний раз, а в разделе «Статус» будет указано, как давно был обнаружен ваш трекер.

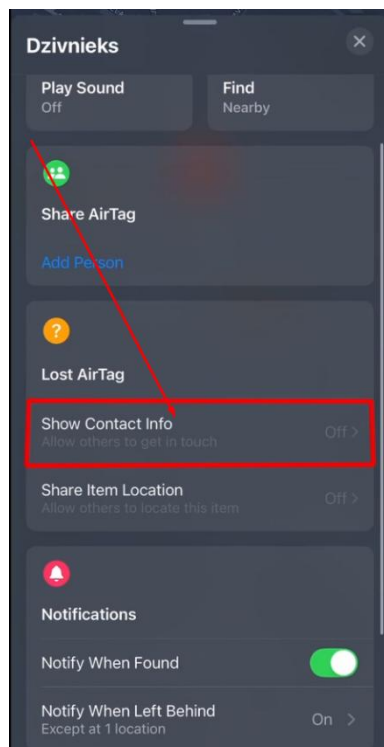
Чтобы получить уведомление, когда трекер будет обнаружен в следующий раз (он приблизится к вашему телефону или телефону прохожего), можно настроить это, пролистав меню вниз и отметив опцию «Notify When Found» (Уведомить при обнаружении). Это уведомление будет отправлено только один раз, чтобы получить его повторно, его необходимо включить еще раз.



3.6 Режим потери

Если ваше животное пропало и его не удастся найти, необходимо активировать режим пропажи.

Это можно сделать, открыв страницу слежения за животным, прокрутив вниз и выбрав «Lost AirTag, Show Contact Info» (Потерянный AirTag, показать контактную информацию), затем ознакомившись с информацией и включив режим пропажи, важно указать свою контактную информацию. Когда животное найдено, необходимо отключить режим пропажи, это можно сделать там же, где он был включен.



3.7 Замена батареи и сброс к заводским настройкам

Чтобы заменить батарейку, необходимо нажать на блестящую часть трекера с двух сторон и повернуть против часовой стрелки, пока блестящая часть не отсоединится от белой части, после чего откроется отсек для батарейки, в который необходимо вставить новую батарейку. Тип поддерживаемой батареи: **CR2032**.

Чтобы сбросить настройки трекера до заводских, необходимо извлечь батарею, а затем вставить ее обратно в трекер, повторить это несколько раз (5-10), каждый раз при вставке вы услышите звук, пока трекер не издаст звуковой сигнал, который будет отличаться от предыдущих сигналов при вставке батареи, это будет означать, что он успешно сброшен до заводских настроек, после звукового сигнала трекер необходимо закрутить.